

**FUNDACIÓN DE ASISTENCIA PARA LA PEQUEÑA EMPRESA, FAPE**

Estados Financieros

31 de diciembre de 2009

(Con el informe de los Auditores Independientes)

## **FUNDACIÓN DE ASISTENCIA PARA LA PEQUEÑA EMPRESA, FAPE**

### Índice del Contenido

Informe de los Auditores Independientes

Balance de Situación Financiera  
Estado de Ingresos y Gastos  
Estado de Cambios en el Patrimonio de la Fundación  
Estado de Flujos de Efectivo  
Notas a los Estados Financieros

## Informe de los Auditores Independientes

### **A la Junta Directiva de Fundación de Asistencia Para la Pequeña Empresa, FAPE**

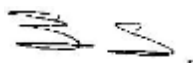
Hemos efectuado la auditoria del balance de situación financiera adjunto de Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE, al 31 de diciembre de 2009, y de los estados conexos de ingresos y gastos, de cambios en el patrimonio de la Fundación y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Fundación, nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoria.

Efectuamos nuestras revisiones de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoria para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoria incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoria incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas efectuadas por la administración, como la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestra auditoria ofrece una base razonable para nuestra opinión.

Como se describe en la nota número 1, los estado financieros adjuntos fueron preparados con base en los registros contables exigidos por las leyes de la República de Guatemala y siguiendo las estipulaciones de la Ley del Impuesto Sobre la Renta, las cuales constituyen una base comprensiva de contabilidad que difieren de las Normas Internacionales de Información Financiera, NIIF.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE, por el año terminado el 31 de diciembre de 2009, los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con la nota número 1, a los estados financieros.

### **Núñez Dubón y Asociados.**



Eduardo Núñez Dubón  
Colegiado número 869

12 de Abril de 2010

**Fundación de Asistencia Para la Pequeña Empresa, FAPE**

**Balance de Situación Financiera**

**31 de Diciembre de 2009**

**Activo**

**Activo no corriente**

Vehículos, mobiliario y equipo, neto (Nota 3)	Q. 107,856
Inversiones (Nota 4)	16,700
Activos extraordinarios (Nota 5)	196,324
Total del activo no corriente	<u>320,881</u>

**Activo corriente**

Efectivo (Nota 6)	850,099
Cuentas por cobrar, neto (Nota 7)	4,246,107
Otras cuentas por cobrar (Nota 8)	397,721
Total del activo no corriente	<u>5,493,927</u>
<b>Total del activo</b>	<b>Q. <u>5,814,808</u></b>

**Patrimonio de la Fundación y Pasivo**

**Patrimonio**

Aporte inicial de los asociados, más las aportaciones recibidas del Extranjero	Q. 1,452,432
Excedente de ingresos sobre egresos acumulado	1,415,458
Total del patrimonio	<u>2,867,890</u>

**Pasivo no corriente**

Préstamos bancarios a largo plazo menos la porción circulante (Nota 9)	1,572,576
Préstamo no bancario a largo plazo menos la porción circulante (Nota 10)	28,564
Provisión para indemnizaciones (Nota 1i)	474,308
Total del pasivo no corriente	<u>2,075,448</u>

**Pasivo corriente**

Porción circulante de los préstamos bancarios a largo plazo (Nota 9)	251,359
Porción circulante del préstamo no bancarios a largo plazo (Nota 10)	235,449
Cuentas por pagar (Nota 11)	384,661
Total del pasivo corriente	<u>871,469</u>
<b>Total del pasivo</b>	<u>2,946,918</u>
<b>Total del patrimonio y pasivo</b>	<b>Q. <u>5,814,808</u></b>

**Véanse las notas que se acompañan a los estados financieros.**

**Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE**

**Estados de Ingresos y Gastos**

Año Terminado el 31 de Diciembre de 2009

**Ingresos**

Intereses sobre préstamos	Q. 2,325,338
Intereses moratorios	92,079
Intereses bancarios	21,352
Donaciones	112
Otros ingresos (Nota 12)	<u>49,318</u>
<b>Total de ingresos</b>	<b><u>2,488,198</u></b>

**Gastos de Operación:**

Funcionarios y empleados (Nota 13)	1,376,225
Gastos junta directiva (Nota 14)	109,042
Impuestos	5,244
Honorarios profesionales (Nota 15)	115,902
Depreciaciones	36,479
Reparaciones y mantenimiento	26,952
Primas de seguro	14,686
Gastos financieros	50,745
Gastos varios (Nota 16)	<u>384,166</u>
Total de gastos de operación	<u>2,119,441</u>
<b>Excedente de ingresos sobre gastos antes del impuesto sobre la renta</b>	<b>368,757</b>
Impuesto sobre la renta (Nota 19)	<u>117,942</u>
<b>Excedente de ingresos sobre gastos</b>	<b>Q. <u>250,815</u></b>

Véanse las notas que se acompañan a los estados financieros.

**Fundación de Asistencia Para la Pequeña Empresa, FAPE**

**Estados de Cambios en el Patrimonio de la Fundación**

**31 de Diciembre de 2009**

**Patrimonio**

Aporte inicial	Q. 15,000
Donaciones del exterior	<u>1,437,432</u>
	<u>1,452,432</u>

**Reserva de Capital**

Saldo al inicio del año	<u>777,084</u>
Saldo al final del año	<u>777,084</u>

**Disponibles**

Saldo al inicio del año	476,200
Ajustes de ejercicios anteriores (Nota 17)	<u>(88,641)</u>
Saldo ajustado al final del año	387,559
Excedente de ingresos sobre gastos del año	<u>250,815</u>
	<u>638,374</u>
Excedente de ingresos sobre gastos acumulado	<u>1,415,458</u>
<b>Total del Patrimonio de la Fundación</b>	<b>Q. <u>2,867,890</u></b>

**Véanse las notas que se acompañan a los estados financieros.**

**Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE**

**Estado de Flujos de Efectivo**

Año Terminado el 31 de Diciembre de 2009

<b>Flujos de efectivo por actividades de operación:</b>	
<b>Excedente de ingresos sobre gastos del periodo</b>	<b>Q. 250,815</b>
<b>Partidas de conciliación entre el resultado de operación y el efectivo provisto por actividades de operación:</b>	
Depreciaciones	36,479
Provisión para indemnizaciones	68,121
Ajuste por anticipo en adquisición de activos	(5,921)
Ajustes a ejercicios anteriores	<u>(88,641)</u>
	260,854
<b>Cambios netos en activos y pasivos</b>	
Disminución en cuentas por cobrar	126,614
Aumento en otras cuentas por cobrar	(314,545)
Aumento en cuentas por pagar	153,609
Pago de indemnizaciones	<u>(201)</u>
Efectivo neto provisto por actividades de operación	<u>226,331</u>
<b>Flujos de efectivo por actividades de inversión:</b>	
Adquisición de activos fijos	(89,099)
Adquisición de inversiones	<u>(16,845)</u>
Efectivo neto usado en actividades de inversión	<u>(105,944)</u>
<b>Flujos de efectivo por actividades de financiamiento:</b>	
Amortización de préstamos	(376,859)
Regularización de saldos de préstamos	<u>62,603</u>
Efectivo neto usado en actividades de financiamiento	<u>(314,256)</u>
Disminución neta en el efectivo	(193,869)
Efectivo al inicio del año	<u>1,043,968</u>
<b>Efectivo al final del año</b>	<b>Q. <u>850,099</u></b>

**Véanse las notas que se acompañan a los estados financieros**

## Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE

### Notas a los estados financieros

31 de diciembre de 2009 y 2008

#### 1. Resumen de Políticas Significativas de Contabilidad

Los estados financieros adjuntos fueron preparados con base en los registros contables exigidos por las leyes de la República de Guatemala, y siguiendo las estipulaciones de la Ley del Impuesto Sobre la Renta, las cuales constituyen una base comprensiva de contabilidad que difieren de las Normas Internacionales de Información Financiera, NIIF, en la forma siguiente:

a) Ingresos y Gastos

La contabilidad de la Fundación, reconoce los ingresos provenientes de los intereses de los préstamos otorgados, de acuerdo al método de lo percibido. Sus costos y gastos se reconocen en el momento en que se adquiere la obligación.

b) Reserva para Préstamos Incobrables

La Fundación ha constituido una reserva para préstamos incobrables, que puede absorber la incobrabilidad de los préstamos de dudosa recuperación.

c) Vehículos, Mobiliario y Equipo

Los vehículos, mobiliario y equipo se presentan al costo de adquisición. Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan, mientras que los desembolsos por reparaciones menores se cargan a los gastos del ejercicio en la medida que se efectúan.

d) Depreciaciones

Los vehículos y el mobiliario y equipo, se deprecian por el método de línea recta, así: 20% para los vehículos y mobiliario y equipo, y el 33.33% para equipo de computación.

e) Inversiones

Las inversiones son en moneda extranjera, y se revalúan utilizando la tasa de cambio al cierre del ejercicio.

f) Activos Extraordinarios

Los activos extraordinarios corresponden al registro de los derechos sobre bienes inmuebles pendientes de formalizar, a favor de la Fundación, valuados al costo histórico de la cuenta por cobrar morosa.

g) Transacciones en Moneda Extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se contabilizan a su valor equivalente en quetzales en el momento en que se realiza la operación. El diferencial de cambio, si existiera alguno, que resulta entre el momento en que se realiza la operación y la fecha de su cancelación se registra afectando los resultados del ejercicio.

h) Activos y Pasivos en Moneda Extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se presentan a su valor equivalente al tipo de cambio en quetzales que estaba en vigor en el mercado bancario de divisas al final del ejercicio. (Ver nota 21)

## Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE

### Notas a los estados financieros

#### i) Provisión para Indemnizaciones

De acuerdo con las leyes laborales de la República de Guatemala, los patronos tienen la obligación de pagar a sus empleados y trabajadores en caso de despido injustificado, indemnización equivalente al sueldo de un mes por cada año trabajado a su servicio o a sus beneficiarios en caso de muerte, conforme lo establecido por los artículos 82 y 85 literal a), del Código de Trabajo. De acuerdo con la norma legal la Fundación ha provisionado el 8.33% sobre el pago de sueldos para crear esta provisión, la que afectan cuando despiden a un empleado. La provisión cubre parcialmente esta obligación.

#### 2. Operaciones

Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa es una entidad civil, constituida según el acta número ciento dos con fecha 29 de noviembre de 1984. Su actividad principal consiste en otorgar préstamos fiduciarios e hipotecarios a pequeños negociantes con una tasa de interés mensual del 3% y 3.5%, sobre saldos.

#### 3. Vehículos, Mobiliario y Equipo

El detalle de los vehículos y mobiliario y equipo, al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

Mobiliario y equipo	Q.	40,810
Vehículos		86,000
Equipo de computación		109,105
Software		5,921
Equipo de comunicación		6,440
		<u>248,276</u>
Menos depreciación acumulada		<u>(140,419)</u>
	Q.	<u><u>107,856</u></u>

#### 4. Inversiones

Las inversiones corresponden a dos títulos colocados en Sociedad de Inversiones para la Microempresa en Centroamérica y el Caribe, S.A. (SICSA), con valor de US\$ 1,000 cada una.

#### 5. Activos Extraordinarios

Los activos extraordinarios se integran con los derechos que posee la Fundación, sobre bienes inmuebles que están en proceso de adjudicación a su nombre, derivado de la ejecución de garantías inmobiliarias por la falta de pago de los deudores. De este valor, la administración de la Fundación carece de documentación de respaldo por valor de Q. 35,362 y no ha registrado la pérdida.

#### 6. Efectivo

El detalle del efectivo al 31 de diciembre de 2009, es como se detalla en la página siguiente:

**Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE**

**Notas a los estados financieros**

Caja chica	Q.	2,000
Banco Industrial, S.A.		5,639
Banco de Desarrollo Rural, S.A.		394,930
Banco de Desarrollo Rural, S.A. NAMASTE		1,205
Banco Reformador, S.A.		2,325
Banco de Desarrollo Rural, S.A. en US\$		420,958
Banco de América Central, S.A.		20,806
Banco de Antigua, S.A. Cta. De ahorro		2,236
	<b>Q.</b>	<b><u>850,099</u></b>

**7. Cuentas por cobrar**

El detalle de las cuentas por cobrar al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

Préstamos vigentes	Q.	4,376,345
Anticipos para gastos		70
ISR		3,387
Anticipos a Red Katalysis		16,306
		<u>4,396,107</u>
Menos reserva para préstamos incobrables		(150,000)
	<b>Q.</b>	<b><u>4,246,107</u></b>

Del total de los préstamos vigentes, hay un 15% que se considera en mora. La cartera de préstamos vigentes está dada en garantía prendaria para garantizar el préstamo no bancario que se detalla en la nota número 10. Parte de los préstamos poseen una garantía de pago, por el endoso de la cobertura de un seguro.

**8. Otras Cuentas por Cobrar**

El detalle las otras cuentas por cobrar al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

Deudores varios	Q.	308,758
Préstamos a empleados		32,796
Cheques rechazados		42,191
Anticipo de prestaciones laborales		11,542
Anticipo de sueldos		2,434
	<b>Q.</b>	<b><u>397,721</u></b>

**Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE**

**Notas a los estados financieros**

**9. Préstamos Bancarios**

El detalle de los préstamos bancarios al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

**Préstamo del Banco Interamericano de  
Desarrollo BID,**

Obtenido según convenio de financiamiento SP/SF-88-02-GU de fecha 4 de octubre de 1998, por un monto de US\$ 400,000 con vencimiento en el año 2028, pagadero en quetzales en 60 cuotas semestrales a la tasa de cambio vigente en la fecha de la negociación, con el 1% de interés anual sobre saldos.

**Q. 1,337,483**

**Préstamo de KIVA Microfunds**

Préstamo revolvente convenido al 0% de interés, con un plazo indefinido, siendo motivo de cancelación: a) incumplimiento de FAPE al pagar honorarios, b) contratos de FAPE con entidades que compitan con KIVA, c) si los pagos están abajo del 85% de los pagos de reembolso convenidos, d) si FAPE viola las condiciones del acuerdo, e) sin causa, a petición de KIVA. los pagos deben realizarse en dólares de los Estados Unidos de América.

486,453

1,823,936

Menos porción circulante de préstamos bancarios (251,359)

**Q. 1,572,576**

**10. Préstamo no Bancario**

El préstamo no bancario al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

**Préstamo de Katalysis Bootstrap Foundation**

No. Fape-1045.2 suscrito el 4 de septiembre de 2007, con un plazo de dos años, por un monto de US\$ 25,000, con una tasa de interés del 9.5% anual, con garantía prendaria sobre la cartera de préstamos por cobrar

264,013

264,013

Menos porción circulante del préstamo no  
Bancario

(235,449)

**Q. 28,564**

**Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE**

**Notas a los estados financieros**

**11. Cuentas por Pagar**

El detalle de las cuentas por pagar al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

Cuotas patronales por pagar	<b>Q.</b>	5,763
Cuotas laborales por pagar		3,291
Retenciones del ISR		967
Retenciones del IVA		1,200
Provisión para aguinaldos		19,602
Provisión para bono 14		52,063
Ingresos por aplicar		76,720
Arras (negociación de inmuebles)		32,450
Fondo de seguro de fallecimiento		27,723
Diversas cuentas por pagar		164,882
	<b>Q.</b>	<b><u>384,661</u></b>

**12. Otros Ingresos**

El detalle de los otros ingresos al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

Diferencial cambiario	<b>Q.</b>	10,307
Intereses instituciones no bancarias		143
Otros		38,868
	<b>Q.</b>	<b><u>49,318</u></b>

**13. Funcionarios y Empleados**

El detalle de los gastos de funcionarios y empleados al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

Sueldos de administración	<b>Q.</b>	357,163
Sueldos a asesores y promotores		417,757
Comisiones a asesores empresariales		105,445
Aguinaldos		68,130
Vacaciones		1,107
Indemnizaciones		68,121
Bonificación incentivo		150,001
Bono 14		74,830
Cuota patronal IGSS		82,814
Capacitación técnica personal		17,775
Capacitación/participación de empleados		33,083
	<b>Q.</b>	<b><u>1,376,225</u></b>

**Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE**

**Notas a los estados financieros**

**14. Gastos de Junta Directiva**

El detalle de los gastos de junta directiva al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

Gastos de Asamblea	Q.	88,479
Capacitación y participación de junta directiva		20,563
	Q.	<u>109,042</u>

**15. Honorarios Profesionales**

El detalle de los honorarios profesionales al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

Honorarios legales	Q.	36,352
Honorarios técnicos		46,016
Honorarios por auditoría externa		22,564
Honorarios por cobros		10,970
	Q.	<u>115,902</u>

**16. Gastos Varios**

El detalle de los gastos varios al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

Viáticos para personal de campo	Q.	110,162
Alquileres		54,000
Teléfono		27,465
Papelería y útiles		32,527
Gestión de nuevos proyectos		19,594
Afiliación Red Katalysis		16,534
Servicio de vigilancia y seguridad		15,476
Atención al personal		14,891
Cuentas incobrables		14,761
Energía eléctrica		12,008
Suscripciones y publicaciones		10,400
Viajes y viáticos		7,384
Festejos navideños		7,280
Gastos de vehículos		7,245
Combustibles y lubricantes		7,139
Comunicaciones y correo		4,418
Materiales y útiles de aseo		3,835
Internet		2,817
Promociones y publicidad		1,611
Servicio de limpieza		1,167
Agua potable		1,352
Van...	Q.	<u>372,064</u>

**Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE**

**Notas a los estados financieros**

Vienen...	Q.	372,064
Otros gastos menores		12,102
	Q.	<u><u>384,166</u></u>

**17. Ajustes de Ejercicios Anteriores:**

El detalle de los ajustes a ejercicios anteriores al 31 de diciembre de 2009, es el siguiente:

Plaquetas para Red Katalysis	Q.	1,010
Gastos judiciales pagados a PROFECO		2,000
Regularización de diferencial cambiario		39,267
Contabilización de pagos a Katalysis		16,065
Amortización del saldo del BID		34,213
Otros		<u>(3,913)</u>
	Q.	<u><u>88,641</u></u>

**18. Arrendamientos**

La asociación pagó por concepto de arrendamiento operativo por las instalaciones que ocupan sus oficinas centrales la cantidad de Q. 54,000 al 31 de diciembre de 2009.

**19. Régimen Impositivo**

Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa funciona como una Entidad no lucrativa legalmente autorizada e inscrita como tal, exenta del pago del Impuesto sobre la Renta siempre que no realice actos gravados que la ley tipifique como afectos a dicho impuesto, quedando sujeta a la presentación de la Declaración Jurada Anual del ISR con carácter informativo.

Durante el año concluido al 31 de diciembre de 2009, la Fundación optó por el pago del 5% de sus ingresos brutos mensualmente, por los ingresos afectos al Impuesto Sobre la Renta.

La Fundación está exenta del pago de Timbres Fiscales y Papel Sellado Especial para Protocolo, exenta del pago del Impuesto de Solidaridad, exenta del cobro del Impuesto al Valor Agregado en cuanto a los aportes y donaciones que recibe, a los pagos por derecho a ser miembro de la misma, a las cuotas periódicas que recibe en la adquisición servicios que presta, y si está afecta al pago del impuesto por la adquisición de bienes o servicios que reciba. Afecta al Impuesto Sobre Productos Financieros, según resolución SAT-IRT-CRC-AOTG-UART. R-2004-03-01-000502.

## Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa, FAPE

### Notas a los estados financieros

Las declaraciones del impuesto sobre la renta de la Fundación, por los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2006, a la fecha, están sujetas a revisión por parte de las autoridades fiscales. El derecho del Estado para revisar las declaraciones fiscales de impuestos, prescribe por el transcurso de cuatro años.

#### **20. Estados Financieros**

La información para preparar los estados financieros al 31 de diciembre del año 2009 de Fundación de Asistencia Para la Pequeña Empresa, FAPE, se obtuvo de los registros auxiliares llevados por la Fundación, ya que los libros legales de contabilidad se encuentran en proceso de actualización.

#### **21. Unidad Monetaria**

La moneda de curso legal en Guatemala es el Quetzal, identificada con el símbolo **Q.** en los estados financieros y sus notas. Al 31 de diciembre de 2009 el tipo de cambio se situó en Q 8.35 por US\$ 1.00.

De acuerdo con el Decreto 94-2000 "Ley de Libre Negociación de Divisas", a partir del 1 de mayo de 2001, la administración de la Fundación de Asistencia para la Pequeña Empresa tiene libre disposición, tenencia, contratación, remesa, transferencia, compra, venta, cobro y pago de y con divisas, libre tenencia y manejo de depósitos y cuentas en moneda extranjera.